



7-я сессия:

Протокол № 8 Урегулирование споров ответы эксперта на комментарии и обсуждение

Ян Боханес

Старший советник, Консультативный юридический центр ВТО (ACWL)

Статья о выборе юрисдикции

Статья о выборе юрисдикции

Статья 3 Протокола об урегулировании споров: выбор юрисдикции арбитража

1. Если по любому вопросу, связанному с настоящим Соглашением и другим международным торговым соглашением, возникает спор, участниками которого являются Стороны спора, включая «Соглашение о ВТО», которое подразумевает обязательство, по существу аналогичное настоящему Соглашению и другому соглашению, то Сторона, подающая жалобу, может выбрать юрисдикцию для разрешения спора.
2. После того, как Сторона, подавшая жалобу, запросила создание арбитражной комиссии или трибунала в соответствии с любым соглашением, указанным в пункте (1), должна использоваться выбранная юрисдикция, исключая другие юрисдикции.

Это действующая
редакция Статьи 3
Протокола по УС.

Предложено подчеркнуть исключительность юрисдикции CARTIF в вопросах права по Соглашению CARTIF

- Предложено подчеркнуть, что все споры, возникающие между Сторонами относительно толкования и применения Соглашения CARTIF, должны разрешаться исключительно посредством механизмов урегулирования споров, установленных самим Соглашением CARTIF.
- Это полезное предложение. Пересмотренное положение может выглядеть следующим образом:

Статья 3 Протокола об урегулировании споров: Выбор юрисдикции арбитража

1. Все споры, возникающие между Сторонами относительно толкования и применения Соглашения CARTIF, должны разрешаться исключительно посредством механизмов урегулирования споров, установленных Соглашением CARTIF.
2. Если по любому вопросу, связанному с настоящим Соглашением и другим международным торговым соглашением, возникает спор, участниками которого являются Стороны спора, включая «Соглашение о ВТО», которое подразумевает обязательство, по существу аналогичное настоящему Соглашению и другому соглашению, то Сторона, подающая жалобу, может выбрать юрисдикцию для разрешения спора.
3. После того, как Сторона, подавшая жалобу, запросила создание арбитражной комиссии или трибунала в соответствии с любым соглашением, указанным в пункте (1), должна использоваться выбранная юрисдикция, исключая другие юрисдикции.

Цель положения о выборе юрисдикции

- **Дополнительное предложение: исключить оставшуюся часть положения о выборе юрисдикции.**
- Обратите внимание, что все стороны CARTIF могут инициировать разбирательство споров в ряде судебных инстанций, если возникнет спор в связи с торговыми отношениями.
- Например, в зависимости от конкретного рассматриваемого вопроса:
 - Все стороны CARTIF могут использовать систему урегулирования споров CARTIF.
 - Все стороны CARTIF, являющиеся членами ВТО, могут подавать иск друг на друга во Всемирную торговую организацию по одному и тому же спору.
 - Все стороны CARTIF, являющиеся сторонами Соглашения о СНГ, могут по одному и тому же спору обращаться в суд в соответствии с Соглашением о СНГ.
 - Все стороны CARTIF, имеющие двустороннее соглашение с другой стороной CARTIF, могут по одному и тому же спору обращаться в суд по этому двустороннему соглашению. Например, Кыргызская Республика – Узбекистан, Казахстан – Узбекистан, Китай – Пакистан, Китай – Грузия, Азербайджан – Грузия и Грузия – Туркменистан.

Цель положения о выборе юрисдикции

- Что делать, если сторона CARTIF, изначально подавшая иск в юрисдикцию, не принадлежащую CARTIF, не удовлетворена полученным результатом (например, проигрывает), а затем пытается направить тот же/аналогичный спор на рассмотрение арбитражной комиссии CARTIF для получения лучшего результата? Или что, если эта сторона CARTIF сначала обращается в арбитражную комиссию CARTIF, а затем снова пытается обратиться в юрисдикцию, не охваченную CARTIF?
- Может возникнуть риск вынесения множественных и потенциально противоречивых решений.
- Положение о выборе юрисдикции призвано предотвратить такой сценарий:
 - Если правительство инициирует спор в юрисдикции, не принадлежащей CARTIF (например, по двустороннему соглашению с той же стороной), этому правительству не разрешается направлять этот же спор по существу, то есть спор об одном и том же импортном ограничении или таможенном регулировании, в юрисдикцию CARTIF.
 - И наоборот: если правительство инициирует спор в рамках CARTIF, то этому правительству не разрешается также инициировать по существу тот же спор в другой юрисдикции (СНГ, юрисдикция двустороннего договора и т. д.).



Цель положения о выборе юрисдикции

- Обратите внимание, что положение о выборе юрисдикции не обязывает ни одно правительство применять систему разрешения споров, на которую оно не давало прямого согласия.
 - Например, участники CARTIF, не являющиеся членами ВТО, не подлежат рассмотрению в рамках юрисдикции по разрешению споров ВТО.
 - Аналогичным образом, участники CARTIF, не являющиеся участниками Соглашения об СНГ, не подлежат рассмотрению споров в рамках юрисдикции по разрешению споров СНГ.
- Напротив, положение о выборе юрисдикции защищает любого участника CARTIF от рассмотрения нескольких споров в рамках юрисдикции соглашений, которые подписал этот участник CARTIF.

Медиаторы и арбитры

Список медиаторов и арбитров

- В настоящее время Статья 24 Протокола об урегулировании споров предусматривает список арбитров.
- Этот список арбитров также служит списком, из которого могут быть предложены и назначены медиаторы для проведения процедуры медиации (Приложение 3).
- Было предложено составить отдельный список медиаторов, из которого можно было бы их выбирать.
 - Теоретически это, конечно, возможно, если стороны CARTIF пожелают это сделать.
 - Однако следует учитывать, что одни и те же лица могут быть как хорошими арбитрами, так и хорошими медиаторами. Медиатору может быть полезно иметь точное представление о правовом решении спора, помогая сторонам выработать решение путем переговоров.
 - Кроме этого, следует учитывать, что в зависимости от желаемой квалификации арбитров и медиаторов, круг квалифицированных лиц может быть ограничен. Поэтому неясно, насколько легко будет составить два отдельных и достаточно полных списка арбитров и медиаторов, соответственно.

Методология применения ответных мер

Методология применения ответных мер

Статья 16: Временные средства правовой защиты в случае невыполнения требований

Предлагается исключить следующий абзац из Статьи 16

~~3. Приостанавливая обязательства, Сторона, подающая жалобу, может выбрать повышение своих тарифных ставок на объем торговли, который будет определен таким образом, чтобы объем торговли, умноженный на увеличение тарифных ставок, был равен стоимости аннулирования или нанесенному ущербу из-за нарушения.~~

- Это предложение, конечно же, (юридически) полностью приемлемо.
- Однако, пожалуйста, обратите внимание, что удаление этого пункта не подразумевает запрета данной методологии.
- Если члены ВТО желают предотвратить использование данной методологии, они должны прямо заявить об этом.
- В настоящее время данная методология остается юридически допустимой, но удаление этого пункта может спровоцировать дискуссии между членами ВТО.

Взаимоотношения между правом
по Соглашению CARTIF и правом,
не охваченным CARTIF
(в частности, правом ВТО).

Ссылки на право ВТО в тексте CARTIF

- Право CARTIF применяется только между участниками Соглашения CARTIF.
- Право CARTIF не влияет (не повышает и не занижает) на права и обязательства участников CARTIF по любому другому торговому соглашению. Например:
 - Например, право CARTIF не делает участника CARTIF, не являющегося членом ВТО, членом ВТО и не подвергает эту сторону процедуре урегулирования споров согласно ВТО.
 - В качестве ещё одного примера: CARTIF не влияет на региональные/двусторонние соглашения, подписанные участниками CARTIF.
 - Однако следует учитывать, что в случае возникновения конфликта интересов право CARTIF имеет преимущественную силу над региональными или двусторонними соглашениями между двумя или более участниками CARTIF.
- Право CARTIF не регулирует отношения между участниками CARTIF и участниками, не являющимися участниками CARTIF.

Ссылки на право ВТО в тексте CARTIF.

- Проект Соглашения CARTIF добавляет отдельные положения и правовые инструменты ВТО в правовую базу CARTIF (например, протоколы по СФС и ТБТ).
- В этой ситуации, арбитражная комиссия CARTIF, может посчитать, что обязательство ВТО, напрямую включенное в CARTIF, подлежит принудительному исполнению в рамках CARTIF.
 - Однако это не означает, что эти обязательства также подлежат принудительному исполнению по решению арбитражной комиссии ВТО.
 - Принудительное исполнение требований права ВТО по решению арбитражной комиссии ВТО возможно только в том случае, если как истец, так и ответчик являются членами ВТО. Таким образом, участники CARTIF, не являющиеся одновременно членами ВТО, не подпадают под урегулирование споров в рамках ВТО, даже если спорное положение является правовым положением ВТО, включенным в правовую базу CARTIF.

Конфликты между правом CARTIF и региональными/двусторонними торговыми соглашениями

Предлагаемое изменение Статьи 14

Статья 14: Взаимосвязь с существующими региональными соглашениями

1. В случае любого противоречия между настоящим Соглашением и любыми другими действующими региональными или двусторонними соглашениями между Сторонами, ~~настоящее Соглашение будет иметь преимущественную силу в части конкретного несоответствия, если Стороны не достигнут договоренности об ином, при этом~~ **Стороны должны незамедлительно проконсультироваться, чтобы прийти к взаимно приемлемому решению.**

Конфликты между правом CARTIF и региональными/двусторонними торговыми соглашениями

Предлагаемое изменение Статьи 14

- Разумеется, это предложение (юридически) является совершенно приемлемым.
- Оно позволяет членам найти индивидуальное решение для каждого конкретного случая.
- Но следует отметить, что расширение политической свободы действий правительств-членов повлечет за собой снижение правовой предсказуемости и определенности.

РНБ

Вопросы режима наибольшего благоприятствования (РНБ) в соответствии с правом CARTIF

- **К сторонам CARTIF, являющимся членами ВТО**, применяется принцип РНБ ВТО.
 - Это означает, что, согласно указанному в концептуальной записке, эти стороны CARTIF, в настоящее время, должны применять положения CARTIF на основе РНБ, поскольку CARTIF не является соглашением о свободной торговле, соответствующим положениям ВТО, согласно статье XXIV ГАТТ 1994, и, следовательно, не оправдывает отход от РНБ.
 - Если/когда CARTIF будет включать достаточную либерализацию торговли для создания ССТ в соответствии со статьей XXIV ГАТТ 1994, соблюдение требований режима наибольшего благоприятствования ВТО больше не будет обязательным.
- **К сторонам CARTIF, не являющимся членами ВТО**, принцип РНБ ВТО не применяется.
 - Однако эти стороны должны проверить свои обязательства по любым другим региональным или двусторонним соглашениям.
 - Например, другие региональные или двусторонние соглашения могут требовать, чтобы участники этих соглашений «соответствовали»/распространяли преференциальный режим в рамках CARTIF на участников этих региональных или двусторонних соглашений.

Предлагается пересмотреть
Статью 14

Предлагается пересмотреть Статью 14

Статья 14: Взаимоотношение с правом ВТО и действующими региональными соглашениями

1. Ничто в настоящем Соглашении не создает каких-либо прав или обязательств сторон настоящего Соглашения по отношению к странам, не являющимся сторонами настоящего Соглашения. Без ущерба для пункта 4, ничто в настоящем Соглашении не затрагивает существующие права и обязательства сторон CARTIF по другим торговым соглашениям, включая Соглашение ВТО.
2. Стороны CARTIF, не являющиеся членами ВТО, подчиняются только правовым положениям ВТО и правовым инструментам ВТО, которые напрямую включены в настоящее Соглашение. Соблюдение положений ВТО и правовых инструментов ВТО, включенных в настоящее Соглашение, может быть обеспечено исключительно посредством Протокола по урегулированию споров настоящего Соглашения.
3. Каждая сторона CARTIF должна обеспечивать соответствие выполнения своих обязательств CARTIF в соответствии со своим национальным законодательством обязательствам по другим торговым соглашениям, включая Соглашение ВТО, в зависимости от ситуации. [[В частности, стороны CARTIF, являющиеся членами ВТО, должны должным образом учитывать, подпадает ли выполнение их обязательств по CARTIF под действие требований режима наибольшего благоприятствования ВТО.]]
4. В случае любого противоречия между настоящим Соглашением и любым другим действующим региональным или двусторонним соглашением между Сторонами, Стороны должны незамедлительно проконсультироваться, чтобы прийти к взаимно приемлемому решению.

Предлагается пересмотреть Статью 14

Статья 14: Взаимоотношение с правом ВТО и действующими региональными соглашениями

1. Ничто в настоящем Соглашении не создает каких-либо прав или обязательств сторон настоящего Соглашения по отношению к странам, не являющимся сторонами настоящего Соглашения. Без ущерба для пункта 4, ничто в настоящем Соглашении не затрагивает существующие права и обязательства сторон CARTIF по другим торговым соглашениям, включая Соглашение ВТО.

2. Стороны CARTIF, не являющиеся членами ВТО, подчиняются только правовым положениям ВТО и правовым инструментам ВТО, которые напрямую включены в настоящее Соглашение. Соблюдение положений ВТО и правовых инструментов ВТО, включенных в настоящее Соглашение, может быть обеспечено исключительно посредством Протокола по урегулированию споров настоящего Соглашения.

3. Каждая сторона CARTIF должна обеспечивать соответствие выполнения своих обязательств CARTIF в соответствии со своим национальным законодательством обязательствам по другим торговым соглашениям, включая Соглашение ВТО, в зависимости от ситуации. [[В частности, стороны CARTIF, являющиеся членами ВТО, должны должным образом учитывать, подпадает ли выполнение их обязательств по CARTIF под действие требований режима наибольшего благоприятствования ВТО.]]

4. В случае любого противоречия между настоящим Соглашением и любым другим действующим региональным или двусторонним соглашением между Сторонами, Стороны должны незамедлительно проконсультироваться, чтобы прийти к взаимно приемлемому решению.

Предлагается пересмотреть Статью 14

Статья 14: Взаимоотношение с правом ВТО и действующими региональными соглашениями

1. Ничто в настоящем Соглашении не создает каких-либо прав или обязательств сторон настоящего Соглашения по отношению к странам, не являющимся сторонами настоящего Соглашения. Без ущерба для пункта 4, ничто в настоящем Соглашении не затрагивает существующие права и обязательства сторон CARTIF по другим торговым соглашениям, включая Соглашение ВТО.
2. Стороны CARTIF, не являющиеся членами ВТО, подчиняются только правовым положениям ВТО и правовым инструментам ВТО, которые напрямую включены в настоящее Соглашение. Соблюдение положений ВТО и правовых инструментов ВТО, включенных в настоящее Соглашение, может быть обеспечено исключительно посредством Протокола по урегулированию споров настоящего Соглашения.
3. Каждая сторона CARTIF должна обеспечивать соответствие выполнения своих обязательств CARTIF в соответствии со своим национальным законодательством обязательствам по другим торговым соглашениям, включая Соглашение ВТО, в зависимости от ситуации. [[В частности, стороны CARTIF, являющиеся членами ВТО, должны должным образом учитывать, подпадает ли выполнение их обязательств по CARTIF под действие требований режима наибольшего благоприятствования ВТО.]]
4. В случае любого противоречия между настоящим Соглашением и любым другим действующим региональным или двусторонним соглашением между Сторонами, настоящее Соглашение будет иметь преимущественную силу в части конкретного несоответствия, если Стороны не достигнут договоренности об ином.

Предлагается пересмотреть Статью 14

Статья 14: Взаимоотношение с правом ВТО и действующими региональными соглашениями

1. Ничто в настоящем Соглашении не создает каких-либо прав или обязательств сторон настоящего Соглашения по отношению к странам, не являющимся сторонами настоящего Соглашения. Без ущерба для пункта 4, ничто в настоящем Соглашении не затрагивает существующие права и обязательства сторон CARTIF по другим торговым соглашениям, включая Соглашение ВТО.
2. Стороны CARTIF, не являющиеся членами ВТО, подчиняются только правовым положениям ВТО и правовым инструментам ВТО, которые напрямую включены в настоящее Соглашение. Соблюдение положений ВТО и правовых инструментов ВТО, включенных в настоящее Соглашение, может быть обеспечено исключительно посредством Протокола по урегулированию споров настоящего Соглашения.
3. Каждая сторона CARTIF должна обеспечивать соответствие выполнения своих обязательств CARTIF в соответствии со своим национальным законодательством обязательствам по другим торговым соглашениям, включая Соглашение ВТО, в зависимости от ситуации. [[В частности, стороны CARTIF, являющиеся членами ВТО, должны должным образом учитывать, подпадает ли выполнение их обязательств по CARTIF под действие требований режима наибольшего благоприятствования ВТО.]]
4. В случае любого противоречия между настоящим Соглашением и любым другим действующим региональным или двусторонним соглашением между Сторонами, Стороны должны незамедлительно проконсультироваться, чтобы прийти к взаимно приемлемому решению.